## FINAL DRAFT

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO/FDIS 14490-3

ISO/TC 172/SC 4

Secretariat: DIN

Voting begins on: **2020-12-24** 

Voting terminates on:

2021-02-18

## Optics and photonics — Test methods for telescopic systems —

Part 3:

Test methods for telescopic sights

Optique et photonique — Méthodes d'essai pour systèmes

iTeh STANDARD PREVIEW
Partie 3: Méthodes d'essai pour viseurs de tir
(standards.iteh.ai)

ISO/FDIS 14490-3

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26b3bbcf-0f8f-4181-babc-6e60c5b7a269/iso-fdis-14490-3

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.



## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO/FDIS 14490-3 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26b3bbcf-0f8f-4181-babc-6e60c5b7a269/iso-fdis-14490-3



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Co	ntent	ntents			
Fore	eword		<b>v</b>		
1	Scop	ne	1		
2	-	native references			
3		ns and definitions			
4					
	<b>Metr</b> 4.1	nod of measurement of axial parallax Principle			
	4.2	Test arrangement			
		4.2.1 General	2		
		4.2.2 Collimator			
		4.2.3 Telescopic sight			
	4.3	Measurement procedure			
	4.4	Test report			
5	Meth	Method of measurement of parallax			
J	5.1	Principle			
	5.2	Test arrangement	4		
		5.2.1 General			
		5.2.2 Collimator 5.2.3 Telescopic sight	4		
		5.2.3 Telescopic sight 5.2.4 Light stop I A NDARD PREVIEW	4 4		
		5.2.5 Auxiliary telescope	5		
	5.3	5.2.5 Auxiliary telescope Measurement procedure in dards.iteh.ai	5		
	5.4	Test report			
6	Meth	Principle://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26b3bbcf-0f8f-4181-babc- Test arrangement	6		
	6.1	Principle://standards.iteh.a/catalog/standards/sist/26b3bbct-0t8t-4181-babc-	6		
	6.2	1 Test arrangement 6.2.1 General 6.2.1 General	6		
		6.2.2 Collimator			
		6.2.3 Telescopic sight			
		6.2.4 Measuring magnifier	7		
	6.3	Measurement procedure			
	6.4	Test report	8		
7		nod of measurement of reticle tracking			
	7.1	Principle			
	7.2	Test arrangement			
		7.2.2 Collimator			
	7.3	Test procedure			
	7.4	Test report	9		
8	Meth	nod of measurement of line of sight shift due to zooming	9		
	8.1	Principle			
	8.2	Test arrangement			
		8.2.1 General 8.2.2 Test specimen mounting			
		8.2.3 Auxiliary telescope			
	8.3	Test procedure			
		8.3.1 Preparation of the test assembly	11		
	0.4	8.3.2 Determination of the measurement values			
	8.4 8.5	Precision of the measurement Test report			
0		•			
9	Meth	nod of measurement of line of sight shift due to focusing	12		

### ISO/FDIS 14490-3:2021(E)

	9.1	Principle	12
	9.2	Test arrangement	12
		9.2.1 General	12
		9.2.2 Collimator	13
		9.2.3 Telescopic sight	14
		9.2.3 Telescopic sight	14
	9.3	Test procedure	14
		9.3.1 Preparation of the test assembly	14
		9.3.2 Determination of the measurement values	14
	9.4	Precision of the measurement	14
	9.5	Test report	14
10	Gener	l test report	15
Biblio	graphy		16

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO/FDIS 14490-3

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26b3bbcf-0f8f-4181-babc-6e60c5b7a269/iso-fdis-14490-3

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information/about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>. (standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 172, *Optics and photonics*, Subcommittee SC 4, *Telescopic systems*.

ISO/FDIS 14490-3

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26b3bbcf-0f8f-4181-babc-

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 14490-3:2016), which has been technically revised. The main changes compared to the previous edition are as follows:

— critical eye relief added in the test method according to ISO 14135 series and ISO 14132-3.

A list of all parts in the ISO 14490 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>ISO/FDIS 14490-3</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26b3bbcf-0f8f-4181-babc-6e60c5b7a269/iso-fdis-14490-3

## Optics and photonics — Test methods for telescopic systems —

### Part 3:

## Test methods for telescopic sights

### 1 Scope

This document specifies test equipment and test procedures for determination of the following optical characteristics of telescopic sights:

- axial parallax;
- parallax;
- eye relief range, eye relief, critical eye relief;
- reticle tracking;
- line of sight shift due to zooming, NDARD PREVIEW
- line of sight shift due to focusing and ards.iteh.ai)

#### 2 Normative references

ISO/FDIS 14490-3

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/26b3bbcf-0f8f-4181-babc-

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 14132-1, Optics and photonics — Vocabulary for telescopic systems — Part 1: General terms and alphabetical indexes of terms in ISO 14132

ISO 14132-3, Optics and photonics — Vocabulary for telescopic systems — Part 3: Terms for telescopic sights

ISO 14135-1:—, Optics and photonics — Specifications for telescopic sights — Part 1: General-purpose instruments

ISO 14135-2:—, Optics and photonics — Specifications for telescopic sights — Part 2: High-performance instruments

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 14132-1 and ISO 14132-3 apply.

### 4 Method of measurement of axial parallax

#### 4.1 Principle

This test method describes the measurement of the axial distance between the reticle of a telescopic sight and an image, formed by the objective lens of this telescopic sight (where the reticle is in the first image plane) or by the objective lens and erecting system (where the reticle is in the second image

plane). The distance between the reticle of the telescopic sight and image plane of the collimator reticle along the optical axis,  $p'_{ax}$  is expressed in dioptres (m<sup>-1</sup>) and measured with the auxiliary telescope.

#### 4.2 Test arrangement

#### 4.2.1 General

Measurement of the axial parallax shall be carried out with the test arrangement shown in Figure 1.

It shall be possible to adjust the alignment of the collimator and the telescopic sight relative to each other. This can be achieved by adjusting the collimator and/or the telescopic sight.

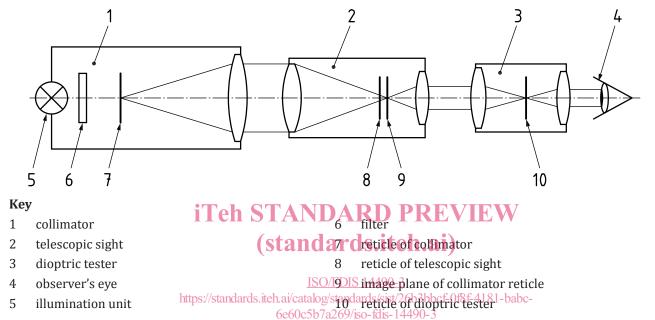


Figure 1 — Test arrangement for measuring axial parallax

#### 4.2.2 Collimator

The collimator shall have a useful diameter larger than the objective lens diameter of the telescopic sight under test and a focal length of at least ten times the diameter of the collimator lens.

The reticle of the collimator should have geometric features appropriate to assess the offset, e.g. a cross-hair. The axial position of this reticle shall be correctly adjusted to form an image at the specified parallax-free distance of the telescopic sight under test.

The illumination unit shall create a uniform brightness over the aperture of the collimator.

To avoid chromatic aberrations, a green filter (~0,55  $\mu m)$  shall be used.

#### 4.2.3 Telescopic sight

The telescopic sight and/or the collimator shall be adjusted relative to each other so that both optical axes are parallel and in such a position that the objective lens of the telescopic sight is completely illuminated.

The centre of the reticle of the telescopic sight shall be near the optical axis of the sight.

#### 4.2.4 **Dioptric tester**

The dioptric tester shall have an aperture larger than the exit pupil of the telescopic sight and a magnifying power sufficient to ensure a precise measurement (i.e. ×3 to ×6).

#### 4.3 Measurement procedure

Set the dioptric tester to zero with its eyepiece adjusted to obtain a sharp image of its own reticle.

The eyepiece of the telescopic sight shall be focused on the reticle of the telescopic sight to obtain a sharp image while viewing through the dioptric tester.

For telescopic sights with a fixed eyepiece, use the dioptric tester to focus on the reticle of the telescopic sight.

The dioptre setting of the dioptric tester shall be adjusted to obtain a sharp image of the collimator reticle.

The axial parallax in the image space,  $p'_{ax}$ , shall be determined by the difference of the two readings on the dioptric tester.

The uncertainty of measurement for  $p'_{ax}$  (expressed in m<sup>-1</sup>) shall not exceed Formula (1):

uncertainty 
$$p'_{ax} \le \frac{2.7}{10^6 \cdot D'^2} \,\mathrm{m}^{-1}$$
 (1)

where

iTeh STANDARD PREVIEW

 $p'_{ax}$  is the axial parallax in the image space in m<sup>-1</sup>;

D' is the exit pupil diameter of the telescopic sight expressed in metres.

For exit pupil diameters larger than 7 mm, the value in the formula shall be D' = 7 mm.

The axial parallax in the object space,  $p_{ax}$ , is calculated as given in Formula (2):

$$p_{\rm ax} = \frac{p'_{\rm ax}}{\Gamma^2} \tag{2}$$

where  $\Gamma$  is the magnifying power of the telescopic sight under test.

The image quality of the test setup (including the telescopic sight under test) influences the measurement error.

#### 4.4 Test report

A test report shall be presented and shall include the general information specified in Clause 10 and the result of the test as specified in 4.3.

#### Method of measurement of parallax

#### 5.1 Principle

This method describes the determination of the angular deviation between the aiming lines for on-axis and off-axis observation.

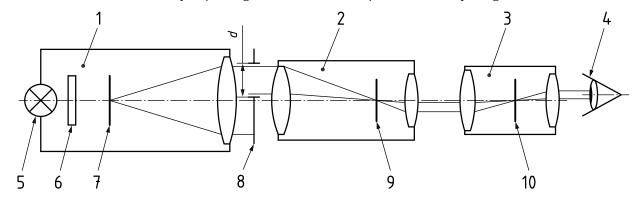
For exit pupil diameters of approximately 2 mm or less, only the test method for axial parallax is appropriate.

#### 5.2 Test arrangement

#### General 5.2.1

Measurement of the parallax shall be carried out with the test arrangement shown in Figure 2.

It shall be possible to adjust the alignment of the collimator and the telescopic sight relative to each other. This can be achieved by adjusting the collimator and/or the telescopic sight.



#### Key

- collimator 1
- 2 telescopic sight
- 3 auxiliary telescope
- 4 observer's eve
- 5 illumination unit

- filter 6
- reticle of collimator

Teh STAND8 light stop, off-axis/ R

reticle of telescopic sight

(standards iteh auxiliary telescope

Figure 2 — Test arrangement for measuring parallax 6e60c5b7a269/iso-fdis-14490-3

#### 5.2.2 **Collimator**

The collimator shall have a diameter larger than the objective lens diameter of the telescopic sight under test and a focal length of at least ten times the diameter of the collimator lens.

The reticle of the collimator should have geometric features appropriate to assess the offset, e.g. a cross-hair. The axial position of this reticle shall be correctly adjusted to form an image at the specified parallax-free distance of the telescopic sight under test.

The illumination unit shall create a uniform brightness over the aperture of the collimator. To avoid chromatic aberrations, a green filter ( $\sim 0.55 \, \mu m$ ) shall be used.

#### 5.2.3 Telescopic sight

The telescopic sight and/or the collimator shall be adjusted relative to each other so that both optical axes are parallel and in such a position that the objective lens of the telescopic sight is completely illuminated.

The centre of the reticle of the telescopic sight shall be near the optical axis of the sight.

#### 5.2.4 Light stop

The light stop shall have a diameter, d, in millimetres, (see Figure 2) of  $d = (1, 2 \pm 0, 1) \Gamma$  where  $\Gamma$  is the magnifying power of the telescopic sight under test.

The light stop shall be adjustable in a horizontal direction over the whole diameter of the entrance pupil of the telescopic sight.

#### 5.2.5 Auxiliary telescope

The auxiliary telescope shall have an aperture larger than the exit pupil of the telescopic sight and a magnification sufficient to ensure a precise measurement.

The auxiliary telescope reticle shall have a scale in minutes of arc on its horizontal axis, with subdivisions of at most 2 min of arc (MOA).

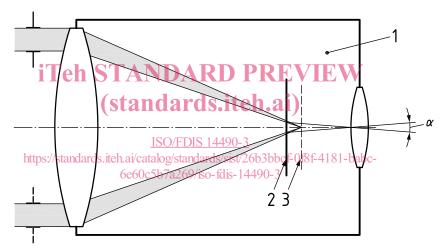
The auxiliary telescope shall be focused to infinity.

#### 5.3 Measurement procedure

The eyepiece of the telescopic sight shall be focused on the reticle of the telescopic sight to obtain a sharp image while viewing through the auxiliary telescope.

Adjust the light stop to two opposite positions, so that in each of them, its outer edge corresponds to the edge of the entrance pupil of the telescopic sight.

Use the auxiliary telescope to determine the change,  $\alpha$ , in MOA, of the angular deviation between the images of the collimator reticle and the telescopic sight reticle in the two light stop positions (see Figure 3).



#### Kev

- 1 telescopic sight
- 2 reticle of telescopic sight
- 3 image plane of collimator reticle
- $\alpha$  change, in MOA, of the angular deviation between the images of the collimator reticle and the telescopic sight reticle in the two light stop positions

Figure 3 — Explanation of measurement of quantity,  $\alpha$ 

The parallax p' in the image space is calculated as given in Formula (3):

$$p' = \frac{\alpha}{2} \tag{3}$$

The maximum parallax in the object space p is calculated as given in Formula (4):

$$p = \frac{p'}{\Gamma} \tag{4}$$

where  $\Gamma$  is the magnifying power of the telescopic sight under test.